

联合国 大会



PROVISIONAL
A/43/PV.84
6 January 1989
CHINESE

大会
第四十三届会议
第八十四次会议临时逐字记录

1988年12月21日星期三，下午3点

在纽约总部举行

主席： 莫滕森先生（副主席）（丹麦）

- 经济及社会理事会的报告：第五委员会的报告〔12〕（续）
- 任命会费委员会一名成员：第五委员会的报告〔17(b)〕（续）
- 审查联合国的行政和财政业务效率：第五委员会的报告〔49〕（续）
- 联合国当前的财政危机：第五委员会的报告〔50〕（续）
- 财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告：第五委员会的报告〔113〕
- 1988—1989两年期方案预算：第五委员会的报告〔114〕
- 方案规划：第五委员会的报告〔115〕
- 联合国财政紧急情况：第五委员会的报告〔116〕

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

- 联合国与各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调：第五委员会的报告〔 1 1 7 〕
- 联合检查组：第五委员会的报告〔 1 1 8 〕
- 会议时地分配办法：第五委员会的报告〔 1 1 9 〕
- 联合国经费分摊比额表：第五委员会的报告〔 1 2 0 〕
- 人事问题：第五委员会的报告〔 1 2 1 〕
- 联合国共同制度：第五委员会的报告〔 1 2 2 〕
- 联合国养恤金制度：第五委员会的报告〔 1 2 3 〕
- 联合国中东维持和平部队经费的筹措：〔 1 2 4 〕
 - (a) 联合国脱离接触观察员部队：第五委员会的报告
 - (b) 联合国驻黎巴嫩临时部队：第五委员会的报告
- 为联合国伊朗伊拉克军事观察团筹资：第五委员会的报告〔 1 4 7 〕

下午3点20分开会。

经济及社会理事会的报告：第五委员会的报告 (A/43/945) (续)

填补附属机构的空缺的任命和其他任命 (续)

(b) 任命会费委员会一名成员：第五委员会的报告 (第二部分) (A/43/921/
Add. 1)

审查联合国的行政和财政业务效率：第五委员会的报告 (A/43/951) (续)

联合国当前的财政危机：第五委员会的报告 (A/43/952)

财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告：第五委员会的报告 (A/43/
803)

1988-1989 两年期方案预算：第五委员会的报告 (A/43/980)

方案规计：第五委员会的报告 (A/43/979)

联合国财政紧急情况：第五委员会的报告 (A/43/953)

联合国与各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调：第五委员会的报告
(A/43/955)

联合检查组：第五委员会的报告 (A/43/738)

会议时地分配办法：第五委员会的报告 (A/43/959、A/43/963)

联合国经费分摊比额表：第五委员会的报告 (A/43/981) (续)

人事问题：第五委员会的报告 (A/43/954)

联合国共同制度：第五委员会的报告 (A/43/977)

联合国养恤金制度：第五委员会的报告 (A/43/846 和 Add. 1)

联合国中东维持和平部队经费的筹措：

(a) 联合国脱离接触观察员部队：第五委员会的报告 (A/43/956)

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队：第五委员会的报告 (A/43/957)

为联合国伊朗伊拉克军事观察团筹资：第五委员会的报告 (A/43/978)

主席：我请第五委员会报告员、委内瑞拉的弗洛尔·玛丽亚·德罗德里格斯女士介绍第五委员会的各份报告。

德罗德里格斯女士 (委内瑞拉)，第五委员会报告员 (以西班牙语发言)：我荣幸地作为第五委员会的报告员来到由丹特·卡普托先生任主席的大会提出文件 A/43/945 中的 17 个决议草案。

在报告的第 4 段中，第五委员会建议大会通过注意到经济及社会理事会报告的第一和第四章，第 E. 5 和 6 节，第 E 和 D 以及第 7 和第 8 节的决定草案。

大会在第四十届会议上已研究了第五委员会根据关于各种任命的议程项目 17 提出的报告。根据关于任命会费委员会一名成员的议程项目 17 (b)，我请大会注意文件 A/43/921/Add. 1，和委员会关于这一问题提出的建议，见该文件的第 4 段。

在载于文件 A/43/955，关于联合国与各专门机构和国际原子能机构相互协调的项目提出的报告中，委员会建议大会通过该报告第 8 段中包括的两个决定草案。

剩下的报告都是关于大会分配给第五委员会的实质性项目。我要首先谈谈题为“审查联合国的行政和财政业务效率”的议程项目 49。第五委员会关于这一问题的报告载于文件 A/43/951 中。委员会在该报告第 9 段中建议大会不经表决通过两个决议草案。关于第一个决议草案，第五委员会通过其决定时有下列的谅解，即第 A/43/52 H 号决议及其执行办法丝毫不影响该决议第 7 段中提到的经济和社会理事会决议。

关于题为“联合国当前的财政危机”的议程项目 50 及议程项目 116，第五

委员会的建议分别载于A/43/952和A/43/953中，在这两份报告的第7段中第五委员会建议不经表决通过一个决议草案。

第五委员会关于议程项目123的报告及审定财务报表和审计委员会的报告载于文件A/43/80中。在这一报告的第8段中，委员会建议大会通过第五委员会未经表决通过的一个决议草案。

关于涉及所提出的1988-1989方案预算的议程项目114，第五委员会的报告载于文件A/43/980中。我提请大会注意第51和52段，这两段载有第五委员会未经表决通过的两个决议草案和一个决定。

第五委员会已经向大会提出关于涉及方案规划议程项目115的报告草案，载于文件A/43/979中。在该报告的第8段中，大会可看到第五委员会未经表决通过的一个决议草案。

我们希望提出报告的下一个项目是关于联合国中东维持和平部队，即联合国脱离接触观察员部队和联合国驻黎巴嫩临时部队的经费筹措的项目。根据议程项目124提出的报告分别载于文件A/43/956和A/43/957中。

一项关于联合国脱离接触部队的决议载于报告第6段中，委员会未经表决通过了这项决议。有关联合国驻黎巴嫩临时部队的决议载于该报告的第6段中，委员会以103票赞成，1票反对，7票弃权通过了这项决议。第五委员会建议大会通过这两项决议草案。

同样，我谨介绍第五委员会题为“为联合国伊朗-伊拉克军事观察团筹资”的议程项目147的报告。这项报告载于文件A/43/978中。委员会建议大会通过载于该文件第6段中的决议草案。委员会同时建议通过载于第7段中的决定草案。第五委员会未经表决通过了上述决议和决定。

第五委员会有关题为“联合检查组”的议程项目118的报告载于文件A/43/738中。第五委员会建议大会不经表决通过第8段中的决议草案。在该报告第

9段中有一项决定草案，这项决定草案也是未经表决获得通过的。

文件A/43/963中的报告涉及题为“会议时地分配办法”的议程项目119。委员会在其第46次会议上未经表决通过了决议草案A、C、D和E。也出现在第16段中的决议草案B获得了详尽的审议。其第二部分以89票赞成，13票反对，7票弃权获得通过。

第五委员会报告的第16段建议大会通过这五项决定草案。至于决议草案B，委员会以78票赞成，14票反对，15票弃权，决定通知大会委员会根据下列谅解通过了这项决议草案。即：该决议第4(c)分段中的各项条款都不应被解释为在预算进程中的任何职能方面和宣布有关联合国立法机构已经以适当形式作出决定的计划、会议或大会的决定为无效的任何权力方面向会议委员会作出任何让步。委员会119票赞成，3票反对和13票弃权通过了这项决议。有关题为“联合国经费分摊比额表”的议程项目120的报告载于文件A/43/981中。第五委员会在第53次会议上通过了一项有关联合国经费分摊比额表的决议草案。第五委员会在报告第5段中建议大会通过这项决议。第五委员会未经表决通过了有关这一重要问题的决定。

有关题为“人事问题”的议程项目121的报告载于文件A/43/954中。第五委员会未经表决建议大会通过第14段中的决议草案和第15段中的决定草案。文件A/43/977是第五委员会有关题为“联合国制度”的议程项目122的报告。第五委员会在第9段中未经表决建议通过有关这一议程项目的决定草案。

最后，在有关题为“联合国养恤金制度”的议程项目123的文件A/43/846中，第五委员会未经表决建议通过的决议草案载于第8段中。在这方面，我也谨提请注意报告A/43/846增加的部分，补编1，委员会在其中第2段里修订了原先通过的有关世界旅游组织收入的决议。

最后，我谨对所有代表团选举我担任报告员表示深切的感谢。与第五委员会的

主席、咨询委员会的两位副主席和主席一道工作确实使我感到很高兴，他们的职业技巧、和蔼可亲和丰富的经验和专业知识极大地促进了我的工作。我也谨感谢所有秘书处工作人员一向及时提供的具有高度专业质量的支持和援助。最后，我谨指出，这次经历在职业上和个人方面必然将在我的生活中留下非常美好的记忆。我祝愿你们大家有一个和平快乐的节日，希望明年对我们所有人来说将是一个幸福和美好的一年。谢谢大家。

主席：我感谢第五委员会的报告员。

如果没有人根据议事规则第66条提出建议的话，我将认为大会决定不讨论今天提交给大会的第五委员会的各项报告。

就这样决定。

因此，发言将局限于解释投票。各代表团有关第五委员会的各项建议的立场已经在委员会中表明并且反映在有关的正式文件之中。

我谨提醒各位成员，根据第34/401号决定第7段，大会同意“如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案，各代表团应尽可能只解释投票一次，即在委员会，或是在全体会议，但该代表团在全体会议的投票与其在委员的投票所有不同时，不在此限。”

我还谨提醒各代表团，根据大会第34/401号决定，解释投票应以十分钟为限，各代表团应该在各自的席位上发言。

大会现在将审议第五委员会有关议程项目12的报告，涉及经济及社会理事会报告中分配给第五委员会的章节（文件A/43/945）。

大会现在将对第五委员会报告第4段中所载的决定草案作出决定。

第五委员会建议大会通过这项决定草案。

我是否能够认为大会通过这项决定草案？

就这样决定。

大会现在将审议第五委员会有关议程项目 17 中题为“任命会费委员会成员”的分项 (b) 的报告的第二部分 (A/43/921/Add.1)。

第五委员会在其报告的第 4 段中建议，大会应当任命卡洛斯·莫雷拉·加西亚先生为会费委员会从 1989 年 1 月 1 日起任期两年的成员。

我是否能够认为大会希望通过这项建议？

就这样决定。

这样，大会完成了对议程项目 17 的分项 (b) 的审议。

主席：现在大会将审议题为“审查联合国的行政和财政业务效率”的议程项目 49。

在这方面，大会面前摆着载于文件 A/43/951 的第五委员会的报告。

大会将考虑第五委员会报告 (A/43/951) 第 10 段中提出的两项决议草案。

决议草案一是关于大会第 41/213 号决议的执行情况的：1988 年至 1989 年两年期的进度报告和订正概算。

第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会愿意采取同样的做法？

决议草案一获得通过。

主席 (以英语发言)：决议草案二是关于 1990 年至 1991 年两年期方案概算以及利用和使用意外准备金的。

第五委员会也未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会愿意采取同样的做法？

决议草案二获得通过。

主席 (以英语发言)：现在我请美利坚合众国代表发言，她希望解释美国代表

团的立场。

格罗斯夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：在通过批准1990年至1991年两年期方案概算的决议时，美国代表团加入了协商一致。这一决定是在执行两年前大会第41/213号决议批准的广泛行政和预算改革计划方面向前迈出的重大一步。它为秘书长提供了所需的政策指导，使他能够提出一项规模和内容都能够反映所有会员国意见的预算。

所有代表团都对现阶段修改预算工作进展顺利感到满意。秘书长提出的是一种全新的概算，为会员国的审查提供了坚实的基础。方案和协调委员会审查了所提出的概算，并就其内容达成了协商一致。行政和预算问题咨询委员会在其任务范围内提供了必要的技术性说明。最后，第五委员会通过一系列非正式磋商把各种意见集中起来，提出了大会刚才未经表决通过的决议。

我们刚才通过的决议既是一项工作的终点，又是另一项工作的开端。秘书长和会员国将认真开始进行制订和通过1990年至1991年预算的工作，他们知道关于预算的内容存在着广泛的协商一致。

还必须认识到，刚才通过的概算是初步的努力，今后还将进行改进。例如，会员国在秘书长的协助下将在下届会议上讨论方案优先次序以及货币和通货膨胀波动问题。该决议要求秘书长在这两个问题上给予具体的协助，我们期待着在第四十四届会议上讨论这些问题。

最后，美国代表团感到高兴的是，会员国通过共同努力就大会第41/213号决议中设想的方案概算取得了协商一致。在这一努力中出现的建设性精神非常重要，因为所有代表团都将继续作出努力，使联合国更有效地履行我们交给它的任务。

主席（以英语发言）：现在我们结束了议程项目49的审议工作。

现在我们审议第五委员会的另一份报告，这份报告是关于议程项目50的，题目为“联合国目前的财政危机”（A/43/952）。

现在大会将对第五委员会报告第6段中提出的决议草案作出决定。

第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意采取同样的做法？

决议草案获得通过。

主席（以英语发言）：大会到此结束了议程项目50的审议工作。

现在大会将审议第五委员会关于议程项目113的报告，该报告的题目为“财务报告 and 审定财务报表以及审计委员会的报告”（A/43/803）。

现在大会将对第五委员会报告第8段中的建议作出决定。

该委员会未经表决通过了题目为“财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告”的决议草案。我是否可以认为大会也愿意采取同样的做法？

决议草案获得通过。

主席（以英语发言）：现在我们结束了议程项目131的审议工作。

现在我们审议第五委员会关于议程114的报告（A/43/980），内容是关于1988年至1989年两年期的方案预算。

猪又先生（日本）（以英语发言）：我国代表团在与财务主任磋商之后——他表示充分同意——愿提到第五委员会建议的决议草案II C（A/C.5/43/L.15/Corr.1）的英文文本中的打字错误。在第1(a)段中，第(i)项开始时的\$ 25, 155, 500几个数字应换成\$ 25, 155, 150。我们还需要在文件中对有关数字上作适当的更改。我认为秘书处将及时作出这些必要的更改。

主席（以英语发言）：日本代表可以放心，这些数字将会改正过来。

大会现在将就第五委员会在其报告第51和52段中建议的两项决议草案和一项决定草案作出决定。现在，这些建议的文本可以在文件A/C.5/43/L.15和Corr.1和2中看到。

我们首先审议涉及有关1988—1989两年期方案预算问题的决议草案I，该草案见于文件A/C.5/43/L.15的第四节中。

第五委员会在其报告第51段中，建议通过决议草案I的第1至13节。我是否可认为大会愿通过决议草案I的第1至13节？

决议草案I获得通过（43/217号决议）。

主席（以英语发言）：报告（A/C.5/43/L.15和Corr.2）第51段中的决议草案2A、B和C，涉及1988—1989两年期方案预算，其中包括A、1988—1989两年期订正预算拨款；B、1988—1989两年期订正收入概算；以及C、1989年经费来源。第五委员会建议不未表决而通过该项决议草案。我是否可认为大会愿通过决议草案IIA、B和C？

决议草案IIA、B和C获得通过（43/218A、B和C号决议）。

主席（以英语发言）：最后，我们审议该委员会的报告（A/C.5/43/L.15）第52段中的决定草案，该决定草案涉及发展和国际经济合作总干事以及联合国开发计划署署长的离职偿金问题。

第五委员会建议通过该项决定草案。我是否可认为大会愿通过这项决定草案？

决定草案获得通过。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目114的审议。

我现在请各位代表注意第五委员会关于题为“方案规划”的议程项目115的报告（A/43/979）。

大会现在就第五委员会在其报告第8段中建议的决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该项决议草案。我是否可认为大会愿通过该项决议草案？

决议草案获得通过（43/219号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束对议程项目115的审议。

大会现在将审议第五委员会关于题为“联合国财政紧急情况”的议程项目 116 的报告 (A/43/953)。

大会现在就第五委员会报告第 7 段中的决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该项决议草案。我是否可认为大会愿采取同样行动？

决议草案获得通过 (43/220号决议)。

主席 (以英语发言)：大会就此结束对议程项目 116 的审议。

大会现在审议第五委员会关于题为“联合国与各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调”的议程项目 117 的报告 (A/43/955)。

大会现在就第五委员会在其报告第 8 段中所载建议作出决定。

该委员会未经表决通过了题为“行政和预算问题咨询委员会的报告”的决定草案 I。我是否可认为大会愿采取同样行动？

决定草案 I 获得通过。

主席 (以英语发言)：该委员会也未经表决就通过了题为“协调国际劳工组织行政法庭和联合国行政法庭的章程、规则和惯例”的决定草案 II。我是否可认为大会也愿意这样作？

决定草案 II 获得通过。

主席 (以英语发言)：我们就此结束对议程项目 117 的审议。

我们现在审议第五委员会就关于联合检查组的议程项目 118 提出的报告 (A/43/738)。

大会现在就第五委员会在该报告第 8 和 9 段中的建议作出决定。

第五委员会无异议地通过了其在报告第 8 段中建议的决议草案。我是否可认为大会愿采取同样行动？(同样行动？)

决议草案获得通过 (43/221号决议)。

主席（以英语发言）：该委员会也无异议地通过了其在报告第9段中提出的决定草案。我是否可认为大会愿采取同样方法？采取同样方法？

决定草案获得通过。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目118的审议。

大会现在审议第五委员会就关于会议时地分配办法的议程项目119的报告（A/43/963）。

大会现在就第五委员会在其报告第16段中建议的五项决议草案作出决定。我现在向大会逐项提出第五委员会的建议。在作出所有决定之后，各位代表将有机会进行解释性发言。

第五委员会未经表决通过了决议草案A。我是否可认为大会愿采取同样行动？
决议草案A获得通过（43/222A号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案B题为“委员会会议的地位”。

第五委员会关于该决议草案的方案预算问题的报告载于文件A/43/959。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、加拿大、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、

伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：德意志联邦共和国、以色列、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、丹麦、法国、希腊、爱尔兰、意大利、卢森堡、荷兰、葡萄牙、西班牙、土耳其。

决议草案B以129票赞成、4票反对、14票弃权获得通过。(第43/222B号决议)。

主席(以英语发言)：我要提醒各位代表，第五委员会还决定通知大会，关于会议委员会报告中的决议草案B的行动是根据这样的理解采取的：决不能将该决议草案第4段(c)中的任何内容看作是给予会议委员会在预算进程中的任何作用，或僭越联合国立法机构适当作出的有关方案和会议的决定的权威。

我要提请各位代表注意刚才通过的决议的第二段，该段呼吁大会主席在与区域

集团主席磋商之后，任命委员会的 21 个成员。

根据这项请求，我将着手进行必要的磋商，并尽快宣布任命。

我们现在处理第五委员会不经表决通过的决议草案 C、D 和 E。

我是否可以认为，大会也希望以同样的方式通过决议草案 C、D 和 E？

决议草案 C、D 和 E 获得通过。（第 43/222C、D 和 E 决议）。

主席（以英语发言）：大会结束了对议程项目 119 的审议。

我们现在处理第五委员会关于决程项目 120 的报告（A/43/981），题为“联合国经费分摊比额表”。

大会现在对第五委员会载于报告第 6 段中的建议作出决定。第五委员会不经表决通过了这些决议草案。我是否可以认为，大会也希望这样做？

决议草案获得通过。（第 A/43/223A、B 和 C 号决议）。

主席（以英语发言）：大会至此结束了对议程项目 120 的审议。

我们现在处理第五委员会关于议程项目 121 的报告（A/43/954），题为“人事问题”。

大会现在对载于第五委员会的报告第 14 和 15 段中的建议作出决定。

我们首先处理载于该委员会报告第 14 段中的建议。

决议草案 1 A、B、C 和 D 是关于人事问题，由第五委员会不经表决予以通过。我是否可以认为，大会也希望这样做？

决议草案 1 A、B、C 和 D 获得通过。（第 43/224 A、B、C 和 D 号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案 2 是关于尊重联合国和各专门机构以及有关组织的工作人员的特权和豁免，由第五委员会不经表决予以通过。我是否可以认为，

大会也希望这样做？

决议草案 2 获得通过。（第 43/225 号决议）。

主席（以英语发言）：现在大会处理载于该报告第 15 段中的决定草案。

该决定草案题为“职员守则修正案”。该决定草案由第五委员会不经表决予以通过。我是否可以认为，大会也希望通过该决定草案？

决定草案获得通过。

主席（以英语发言）：大会结束了对议程项目 121 的审议。大会接下来审议第五委员会关于决程项目 122 的报告（A/43/977），题为“联合国共同制度”。

大会现在对第五委员会载于该报告第 9 段中的建议作出决定。该段中的决议草案由第五委员会不经表决予以通过。我是否可以认为，大会也希望这样做？

决议草案获得通过。（第 43/226 号决议）。

主席（以英语发言）：我们现在结束了对议程项目 122 的审议。

大会现在审议第五委员会关于题为“联合国养恤金制度”的议程项目 123 的报告（A/43/846/Add.1）。

大会将对文件 A/43/846/Add.1 第 3 段中的决议草案做出决定。第五委员会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案获得通过（第 43/277 号决议）。

主席（以英语发言）：我们就此结束对议程项目 123 的审议。

大会现在审议第五委员会关于中东维持和平部队经费问题的议程项目 124 的报告。我们首先审议第五委员会关于联合国脱离接触观察员部队议程项目 124 分项目 (a) 的报告（A/43/956）。第五委员会的建议载于该报告第 6 段。决议草案未经表决就获得了通过。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、加拿大、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、斯威士兰、瑞典、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：阿拉伯利比亚民众国、阿拉伯叙利亚共和国。

弃权：阿尔及利亚、古巴、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、马尔代夫、苏丹、越南、也门。

决议草案以133票赞成，2票反对，8票弃权获得通过（第43/228号决议）。*

主席（以英语发言）：我们就此结束了对议程项目124分项目(a)的审议。

大会现在审议第五委员会关于联合国驻黎巴嫩临时部队的议程项目124分项目(b)的报告（A/43/957）。

第五委员会推荐的决议草案载于该委员会报告的第6段。 要求进行记录表决。进行了记录表决。

赞成：安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、加拿大、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索

* 事后，波兰代表团通知秘书处，它本来打算投赞成票。

托、利比里亚、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：阿拉伯叙利亚共和国。

弃权：古巴、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、阿拉伯利比亚民众国、马尔代夫、波兰、越南、也门。

决议草案以134票赞成，1票反对，8票弃权获得通过（第43/229号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束了对议程项目124分项目(b)的审议。

大会现在审议第五委员会关于题为“为联合国伊朗伊拉克军事观察团筹资的议程项目147的报告（A/43/978）”。

大会现在将对第五委员会报告第7段和第8段中的建议作出决定。我们首先审议该报告第7段中推荐的决议草案。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案获得通过（第43/230号决议）。

主席（以英语发言）：我们现在审议第五委员会报告第8段中推荐的决议草案。该委员会也未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案获得通过。

主席（以英语发言）：波兰代表要求发言，在表决后解释投票。我现在请他发言。

诺沃雷塔先生（波兰）（以英语发言）：大会刚才通过了文件A/43/978中关于为联合国伊朗伊拉克军事观察团筹资问题的决议草案。我愿指出，尽管我国代表团对维持和平活动筹资活动现有的小组组成持保留意见，我们还是加入了该决议草案的协商一致意见。我们这样做是出于我们对联合国维持和平活动的支持，我国为其中许多活动提供了部队。

在支持联合国伊朗伊拉克军事观察团总的拨款水平的同时，我们愿表示，波兰对把我国划入这次行动筹资计划B组有保留。在这之前，我们已经提出理由，支持波兰进入C组而不是B组的要求，我们现在仍在B组。我们对以第3101（XXVIII）号决议中所规定的同样标准为基础而制定的其他维持和平活动的筹资计划也有保留。我国代表团感到遗憾，这些反常的现象未能在本届大会上消除。这本来应该是一个正确的做法，使我国在维持和平活动筹资计划中的安排更加公正，更加充分。

我们支持该决议草案是基于这样的谅解，即波兰在作为已经通过的决议内容一部分的维持和平筹资计划中分组的问题能在大会第四十四届会议上得到解决，进而消除维持和平活动筹资比额中现存的不正常现象。

许多国家的代表在本届会议讨论该问题时，对我国的立场表示谅解。波兰代表团愿借此机会向它们表示感谢和赞赏。

主席（以英语发言）：大会就此结束对议程项目147和第五委员会所有报告的审议。

下午4时20分散会。